

Porównanie tłumaczeń Liczb 21:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I wyruszyli synowie Izraela, i rozłożyli się obozem w Obot.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem Izraelici wyruszyli i rozłożyli się obozem w Obot.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I wyruszyli synowie Izraela, i rozbili obóz w Obot.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Zatem ruszyli się synowie Izraelscy, a stanęli obozem w Obot.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I ruszywszy się synowie Izraelowi obozem stanęli w Obot.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Stamtąd ruszyli Izraelici w dalszą drogę i rozbili obóz pod Obot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I wyruszyli synowie izraelscy, i rozłożyli się obozem w Obot.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem Izraelici wyruszyli i rozbili obóz pod Obot.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Izraelici ruszyli stamtąd w dalszą drogę i rozłożyli obóz w Obot.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Synowie Izraela ruszyli dalej i rozbili obóz w Obot.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Synowie Jisraela wyruszyli i obozowali w Owot.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І підвелися ізраїльські сини, і отаборилися в Овоті.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś synowie Israela ruszyli i stanęli obozem w Oboth.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Potem synowie Izraela wyruszyli i stanęli obozem w Obot.

¹⁾ Obot : wsp. Ain el-Weiba (?), 25 km od pd krańca Morza Martwego.